

shore of the said gulf and 1.609 kilometres from that line; in a general southwesterly direction, the said parallel line to its meeting point with a straight line perpendicular to that line and whose origin is the meeting point of the dividing line between lots A-3 of Banc du Grand-Pabos and 110 (railway) with the northwest shore of the Golfe du Saint-Laurent; northwesterly, the said perpendicular line to its point of origin; in a general southwesterly direction, part of the southeastern line of lot 110 (railway) and the northwest shore of the said gulf to the dividing line between the cadastres of the townships of Newport and Port-Daniel; northwesterly, the dividing line between the cadastres of the said townships, that line crossing the railway right-of-way (lot 24 of the cadastre of Canton de Newport), Route 132 and Lac Pabos that it meets; northeasterly, the dividing line between the cadastres of the townships of Newport and Raudin, that line crossing Rivière du Grand Pabos Ouest, lakes Des Pins, Caché and Carrière and Rivière du Grand Pabos that it meets; northwesterly, part of the dividing line between the cadastres of Municipalité de Pabos and Canton de Raudin to the apex of the western angle of lot 106 of the first cadastre; lastly, northeasterly, the dividing line between the cadastre of Municipalité de Pabos and the cadastres of the townships of Pellegrin and Rameau to the starting point, that line corresponding to the northwestern line of lot 106 of the cadastre of Municipalité de Pabos.

The said limits define the territory of Ville de Pabos, in Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé.

Ministère des Ressources naturelles
Direction de l'information foncière sur le territoire public
Division de l'arpentage foncier

Charlesbourg, 20 March 2001

Prepared by: JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,
Land surveyor

P-212/1

4360

Gouvernement du Québec

O.C. 736-2001, 20 June 2001

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Amalgamation of the towns of Lachenaie, La Plaine
and Terrebonne

WHEREAS each of the municipal councils of the towns of Lachenaie, La Plaine and Terrebonne adopted a by-law authorizing the filing of a joint application with the Government requesting that it constitute a local municipality through the amalgamation of the municipalities under the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9);

WHEREAS a copy of the joint application was sent to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal;

WHEREAS one objection was sent to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal;

WHEREAS, under section 108 of the aforementioned Act, it is expedient to grant the joint application with the amendments proposed by the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal, which were approved by the councils of the applicant municipalities;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the application be granted and that a local municipality be constituted through the amalgamation of the towns of Lachenaie, La Plaine and Terrebonne, on the following conditions:

1. The name of the new town shall be "Ville de Terrebonne".
2. The description of the territory of the new town shall be the description drawn up by the Minister of Natural Resources on 5 June 2001; that description appears as Schedule A to this Order in Council.
3. The new town shall be governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).
4. The territory of the Municipalité régionale de comté des Moulins shall include that of the new town.
5. Until the term of the majority of candidates elected in the first general election begins, the new town shall be governed by a provisional council made up of all the council members of the former towns in office at the time of the coming into force of this Order in Council. An additional vote shall be allotted, within the provisional council, to the mayor of the former town of the council on which there is a vacancy at the time of the coming into force of this Order in Council, as well as for any seat that becomes vacant on the provisional council, after that coming into force, that was, up to that time, occupied by a member of the council of that former

town. Where one of the mayors' seats is vacant, the votes of the latter shall devolve on a councillor who was deputy mayor of the former town in question before the coming into force of this Order in Council.

6. The mayor of the former Ville de Terrebonne shall act as the mayor of the new town from the coming into force of this Order in Council to the moment when the term of the new mayor elected in the first general election begins. The mayors of the former towns and the members of the councils appointed thereto shall continue to sit on the council of Municipalité régionale de comté des Moulins, the council of the Conseil intermunicipal de transport des Moulins and the council of the Régie intermunicipale d'aqueduc des Moulins and they shall have the same number of votes as before the coming into force of this Order in Council.

The by-laws respecting the salary of the elected members of the former towns shall apply to the members of the provisional council who come from those former towns until the council decides otherwise.

The majority of members in office at any moment shall constitute the quorum of the provisional council.

7. The new town shall pay a severance allowance to any person who ceases to sit on the council after the first general election, in accordance with section 30.1 of the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (R.S.Q., c. T-11.001), adapted as required. For the purposes of calculating that pay, both the years of services completed on the council of a former town and on the provisional council shall be taken into account.

8. Subject to By-law 929 of the former Ville de Lachenaie respecting the remuneration of elected municipal officers and to the adoption of a by-law in accordance with section 31 of the Act respecting the remuneration of elected municipal officers by the council formed of persons elected in the first general election, the new town shall pay a transition allowance to any person who ceases to be a member of the council after having been a member thereof for no less than 18 months preceding the end of his term on the council of a former town.

The amount of that allowance shall be equal to the product obtained by multiplying the number of full years as a member of the council and the amount of his bimonthly remuneration on the last day of his term; that amount shall be increased by a fraction of the bimonthly remuneration proportional to the fraction of year during which the person held that office in addition to the full years. The amount of the allowance may not exceed four times the amount of the bimonthly remuneration on the last day of the person's term.

That remuneration shall include the remuneration paid by an agency of the town or a supramunicipal body to its members.

9. The new town shall pay financial compensation to a member of the council of a former town whose terms ends on the first general election, equivalent to the remuneration to which he would have been entitled had he completed his term on the council of that town were it not for the amalgamation. That compensation shall include the provisional contribution provided for in section 26 of the Act respecting the pension plan of elected municipal officers (R.S.Q., c. R-9.3) that the former town would have been required to pay with respect to that part of the remuneration, calculated according to the factor applicable under that section at the time of the first general election.

10. Amounts paid under sections 7 and 8 shall be deemed to be expenses accounted for in the budget of the former town of origin of the member. For fiscal years following that for which the former towns adopted separated budgets, section 17 shall apply, adapted as required.

11. The first sitting of the provisional council shall be held at the gymnasium of Centre Angora, 4125, rue d'Argenson on the territory of the former Ville de Terrebonne. The second, third and fourth sittings shall be held respectively at École des Rives, 400, Montée Dumais, on the territory of the former Ville de Lachenaie, at 3630, rue de l'Hôtel de ville on the territory of the former Ville de La Plaine and at the gymnasium of Centre Angora, where the regular sittings of the council after the first general election will take place until the council decides otherwise.

By-law 2259 of the former Ville de Terrebonne respecting the internal management of the council's sittings shall apply to the sittings of the new town until the council decides otherwise.

12. The first general election shall be held on 4 November 2001 and the second in 2005.

For the first general election and, unless the council decides otherwise, the second general election, the new town shall be divided into 16 electoral districts: four districts in each sector made up of the territories of the former towns of Lachenaie and La Plaine and 8 districts in the sector made up of the territory of the former Ville de Terrebonne.

The description and plan of those electoral districts appear as Schedule B to this Order in Council.

13. Denis Bouffard, clerk of the former Ville de Terrebonne, shall act as clerk of the new town until the council composed of persons elected at the first general election decides otherwise according to law.

14. If a budget was adopted by a former municipality for the fiscal year in which this Order in Council comes into force,

(1) that budget shall remain applicable ;

(2) expenditures and revenues of the new town, for the remaining part of the fiscal year in which this Order in Council comes into force, shall continue to be accounted for separately on behalf of each of the former municipalities as if the amalgamation had not taken place ;

(3) an expenditure recognized by the council of the new town as resulting from the amalgamation shall be charged to the budgets of each of the former towns in the following proportions : Ville de Lachenaie 28%, Ville de La Plaine 17%, Ville de Terrebonne 55% ;

(4) the amount paid for the first year of the amalgamation under the Programme d'aide financière au regroupement municipal (PAFREM), less expenditures recognized by the council as resulting from the amalgamation, shall remain for the benefit of the taxpayers of the new town.

15. The terms and conditions for apportioning the cost of a shared service provided for in an intermunicipal agreement in effect before the coming into force of this Order in Council shall continue to apply until the end of the last fiscal year for which the former towns adopted separate budgets.

16. A working fund of \$1.3 millions shall be created with the surplus accumulated on behalf of a former town on 31 December 2001. The contribution of each former town to that fund shall be as follows : Ville de Lachenaie 28% (\$364 000), Ville de La Plaine 17% (\$221 000) and Ville de Terrebonne 55% (\$715 000). The working funds of the former towns shall be abolished and the amounts in those funds available on 31 December 2001 shall be added to the surpluses accumulated on behalf of each of the former towns.

Where the surplus accumulated on behalf of a former town is insufficient to allow for that payment, the new town shall make up for the difference by imposing a special tax on all the taxable immovables in the sector made up of the territory of that former town, on the basis of their value as it appears in the assessment roll in effect at the time the payment is made

Repayments made into a working fund and into any other fund of a former town shall be paid into the surplus accumulated on behalf of that former town upon maturity.

17. From the first fiscal year for which a budget is adopted by the new town, the debts incurred by a former town shall remain charged to all the taxable immovables in the sector made up of the territory of that former town.

18. Notwithstanding section 17, the portion of the instalments in principal and interest of the loans made under the by-laws mentioned below the repayment of which is charged to all the taxable immovables in the sectors made up of the territory of the former towns shall become, from the first fiscal year for which a budget is adopted by the new town, charged to all the taxable immovables on the territory of the new town on the basis of their value as it appears on the assessment roll in force each year :

— Ville de Lachenaie: by-laws 526, 686, 866, 911 and 925 ;

— Ville de La Plaine: by-laws 518, 574, 581 and 589 ;

— Ville de Terrebonne: by-laws 2031, 2094, 2095, 2228, 2294, 2313-1, 2339, 2348, 2355 and 2379.

The taxation clauses in those by-laws shall be amended accordingly.

The annual repayment of instalments in principal and interest of the loan made under by-law 2363 of the former Ville de Terrebonne shall become from the first fiscal year for which a budget is adopted by the new town, charged to all the taxable immovables on the territory of the former Ville de Lachenaie and that of the former Ville de Terrebonne on the basis of their value as it appears on the assessment roll in force each year.

The taxation clause in that by-law shall be amended accordingly.

19. For the first 10 fiscal years following the year of the coming into force of this Order in Council, a general real estate tax credit shall be granted to all the taxable immovables in the sector made up of the territory of the former Ville de Terrebonne; the reduction in the real estate tax rate related to that credit shall be calculated by dividing the following amounts by the total taxable assessment in the sector made up of the territory of that town, according to the assessment roll in force each year :

— first year:	\$408 765 ;
— second year:	\$682 500 ;
— third year:	\$725 884 ;
— fourth year:	\$796 213 ;
— fifth year:	\$848 049 ;
— sixth year:	\$1 000 122 ;
— seventh year:	\$1 046 498 ;
— eighth year:	\$1 098 314 ;
— ninth year:	\$1 160 276 ;
— tenth year:	\$935 464.

20. For the first 10 fiscal years following the year of the coming into force of this Order in Council, a general real estate tax credit shall be granted to all the taxable immovables in the sector made up of the territory of the former Ville de Lachenaie; the reduction in the real estate tax rate related to that credit shall be calculated by dividing the following amounts by the total taxable assessment in the sector made up of the territory of that town, according to the assessment roll in force each year:

— first year:	\$647 515 ;
— second year:	\$653 998 ;
— third year:	\$603 642 ;
— fourth year:	\$534 763 ;
— fifth year:	\$521 871 ;
— sixth year:	\$434 143 ;
— seventh year:	\$405 045 ;
— eighth year:	\$379 965 ;
— ninth year:	\$360 368 ;
— tenth year:	\$521 616.

21. For the first 10 fiscal years following the year of the coming into force of this Order in Council, a transitional general real estate tax shall be imposed, above the general real estate tax, on all the taxable immovables in the sector made up of the territory of the former Ville de La Plaine; that real estate tax rate shall be calculated by dividing the following amounts by the total taxable assessment in the sector made up of the territory of that former town, according to the assessment roll in force each year:

— first year:	\$1 056 280 ;
— second year:	\$1 336 498 ;
— third year:	\$1 329 526 ;
— fourth year:	\$1 330 976 ;
— fifth year:	\$1 369 920 ;
— sixth year:	\$1 434 265 ;
— seventh year:	\$1 451 543 ;
— eighth year:	\$1 478 279 ;
— ninth year:	\$1 520 644 ;
— tenth year:	\$1 457 080.

22. Subject to section 16, any surplus accumulated on behalf of a former town at the end of the last fiscal year for which separate budgets were adopted shall be used as follows:

(1) any accumulated surplus that is appropriated shall be used as planned;

(2) any accumulated surplus that is not appropriated shall be used for the benefit of the ratepayers of the sector made up of the territory of the former town which accumulated it.

23. Any deficit accumulated on behalf of a former town at the end of the last fiscal year for which separate budgets were adopted shall continue to be charged to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of that former town.

24. Any debt or gain that may result from legal proceedings, for an act or acts performed by a former town, shall be charged or credited to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of that former town.

25. The second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126, the second paragraph of section 127, sections 128 to 133, the second and third paragraphs of section 134 and sections 135 to 137 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) do not apply to a by-law adopted by the new town in order to replace all the zoning and subdivision by-laws applicable on its territory by, respectively, a new zoning by-law and a new subdivision by-law applicable to the whole territory of the new town, provided that such a by-law comes into force within four years of the coming into force of this Order in Council.

Such a by-law must be approved, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2), by the qualified voters of the whole territory of the new town.

26. The new town shall succeed to the rights, obligations and liabilities of the former towns. It shall become, without continuance of suit, a party to any proceedings, in the place and stead of the former towns.

27. The property and immovables of the former towns shall become the property of the new town.

However, where the acquisition of immovable property was financed by a loan by-law, the product of its alienation shall as a priority be used to repay that loan. Notwithstanding the foregoing, the product of the al-

iation of immovables acquired from Gaz Raymond inc. shall be considered as a surplus accumulated on behalf of the former Ville de Terrebonne up to an amount of \$710 000, and shall be dealt with in accordance with section 22.

28. From the first general election and until the second general election, an executive committee shall be set up consisting of the mayor and four members of the council designated by the mayor. The term of designated members is one year.

The mayor may replace a member of the executive committee at all times.

The mayor is the chairman of the executive committee and he shall designate the vice-chairman from the members of the committee. Where the mayor appoints a member of the executive committee as chairman, he shall act as the vice-chairman.

29. Any designated member of the executive committee may resign by signing a resignation document and by sending it to the clerk. Resignation takes effect upon receipt of the document by the clerk or, as the case may be, on the later date given in the document as the effective date of the resignation.

30. The regular sittings of the executive committee shall take place at the location, on the days and at the times fixed by the council in a by-law.

Extraordinary sittings shall take place at the location, on the days and at the times fixed by the chairman.

31. The chairman of the executive committee shall call the sittings, preside over them and see to their proper conduct.

32. The vice-chairman shall replace the chairman if the latter is unable to act or if the chairman's position is vacant. He may also, upon request by the chairman, preside over any sitting of the executive committee.

33. The executive committee shall sit *in camera*.

Notwithstanding the foregoing, it shall sit in public :

(1) in circumstances described by the council in a by-law ;

(2) during all or part of the sitting when so decided.

34. The quorum at the sittings of the executive committee shall be a majority of members.

35. Each member of the executive committee attending a sitting shall have one vote.

36. A decision shall be made by an ordinary majority.

37. The executive committee shall perform the functions provided for in section 70.8 of the Cities and Towns Act whenever it has jurisdiction under the by-law provided for in section 38. It may grant any contract for an amount not exceeding \$100 000.

The executive committee shall give the council its opinion on any matter when so required by law, upon request by the council, or on its own initiative.

The opinion of the executive committee is not binding on the council. In addition, the absence of an opinion required by by-law or by the council does not limit the power of the latter to deliberate and vote on the matter in question.

38. The council may, by by-law, delegate to the executive committee any act within its jurisdiction that it may or must perform and provide therein the terms and conditions governing the delegation.

Notwithstanding the foregoing, the council may not delegate the powers :

(1) to adopt a budget, a three-year programme of capital expenditures or a document provided for in the Act respecting land use planning and development, Chapter IV of the Cultural Property Act (R.S.Q., c. B-4), the Act respecting municipal courts (R.S.Q., c. C-72.01), the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2) or the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9) ;

(2) to appoint a person to a position to be held by a council member ;

(3) to appoint the director general, the clerk, the treasurer and their assistants ;

(4) to create municipal services, to establish the scope of their activities and to appoint the directors and assistant directors in charge of them ;

(5) to destitute, suspend without pay or to reduce the salary of a public servant or employee referred to in the second or third paragraph of section 71 of the Cities and Towns Act, amended by section 316 of Chapter 12 of the Statutes of 2000 and by section 1 of Chapter 54 of the Statutes of 2000.

The council may also, by by-law, determine any matter on which the executive committee must give its opinion to the council and provide for the terms and conditions of the consultation. The by-law may also provide the terms and conditions governing a council member's application to the executive committee for a report to the council on a matter within the jurisdiction of the executive committee.

39. The executive committee may adopt an internal management by-law respecting its sittings and the conduct of its business. It may also by that by-law, if the council so allows by by-law, delegate to any employee of the town the power to authorize expenses and to enter into contracts on behalf of the town, on the conditions determined by the committee and in accordance with the rules and restrictions applicable to the town.

40. The council's decision to delegate to the executive committee jurisdiction over an act or to take it back shall be made by a majority representing two thirds of the council members' votes.

41. Notwithstanding section 119 of the Act respecting municipal territorial organization, a 3-year property assessment roll shall be prepared and filed before 15 September 2001 for the sector made up of the territory of the former Ville de Terrebonne. That roll shall be in force for the years 2002, 2003 and 2004. Therefore, the 3-year assessment rolls in force in the sectors made up of the territories of the former towns of Lachenaie and La Plaine for the years 2001, 2002 and 2003 shall be extended by one year.

42. A municipal housing bureau is incorporated under the name of "Office municipal d'habitation de la Ville de Terrebonne".

That municipal bureau shall succeed to the municipal housing bureaus of the former towns of Terrebonne, Lachenaie and La Plaine, which are abolished. The third and fourth paragraphs of section 58 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (R.S.Q., c. S-8) shall apply to the municipal housing bureau of the new town as if it had been incorporated by letters patent under section 57 of that Act.

The members of the bureau shall be the members of the municipal bureaus to which it succeeds. Notwithstanding the foregoing, from the first general election held in the new town, the number of members of the bureau shall be seven, including three representatives appointed by the municipal council, two representatives appointed by the tenants and two representatives of socio-economic groups appointed by the Minister responsible for the Société d'habitation du Québec.

The director of the new bureau shall be the director of the municipal housing bureau of the former Ville de Terrebonne. The directors of the municipal housing bureaus of the former towns of Lachenaie and La Plaine shall perform the same tasks as before the coming into force of this Order in Council in respect of the immovables of the new bureau located in the sectors made up of the territories of the former towns. All employees of the former municipal housing bureaus shall become employees of the new bureau, in the same positions and with the same status, salaries and working conditions as in the former bureaus, until the board of directors decides otherwise.

43. The amounts paid to the former Ville de Lachenaie under the memorandum of agreement respecting the management of waste entered into by the former Ville de Lachenaie and Usine de triage Lachenaie inc. on 20 November 1997 shall be credited to the taxpayers in the sector made up of the territory of the former Ville de Lachenaie, as long as the agreement exists in its original form, including yearly renewals. Amounts thus paid shall be used to reduce the tariff applying to the management of residual material and sanitation established by the council of the new town in respect of taxpayers in that sector.

44. This Order in Council comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF THE NEW VILLE DE TERREBONNE, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES MOULINS

The current territory of Ville de Lachenaie, Ville de La Plaine and Ville de Terrebonne, in Municipalité régionale de comté des Moulins, comprising in reference to the cadastres of the parishes of Lachenaie, Sainte-Anne-des-Plaines, Saint-Henri-de-Mascouche, Saint-Lin and Saint-Louis-de-Terrebonne and Ville de Terrebonne, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, streets, railway rights-of-way, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits described hereafter, namely : starting from the apex of the northeastern angle of lot 953 of the cadastre of Paroisse de Saint-Henri-de-Mascouche; thence, successively, the following lines and demarcations : in reference to that cadastre, south-westerly, the southeastern line of the said lot ; southeast-

erly, the broken line bordering on the northeast lots 927, 926, 925, 924, 923 and 921; southwesterly, successively, the line bordering on the southeast lots 921, 922, 995 and 996 then part of the southeastern line of lot 1065 to its northern line, that first line extended across two public roads and Rivière Saint-Pierre that it meets; southeasterly, the line bordering on the northeast lots 1065 in declining order to 1049; southwesterly, the southeastern line of lots 1049 and 1126 to the northeastern limit of the right-of-way of Route 337 (shown on the original); southeasterly, the northeastern limit of the right-of-way of the said road to the dividing line between the cadastres of the parishes of Lachenaie and Saint-Henri-de-Mascouche; in general easterly, northeasterly, northerly and again easterly directions, the broken dividing line between the cadastres of the said parishes to the dividing line between the cadastres of the parishes of Lachenaie and Saint-Paul-L'Ermite, that broken line passing by the centre line of Rivière Mascouche; southeasterly, part of the broken dividing line between the latter cadastres to the eastern line of lot 35 of the cadastre of Paroisse de Lachenaie; in reference to that cadastre, southerly, part of the eastern line of the said lot across a public road (chemin de la Presqu'île) to the southwestern limit of its right-of-way; southeasterly, the southwestern limit of the right-of-way of the said road to the eastern line of lot 29; southerly, part of the eastern line of lots 29 and 28 to the northeastern limit of the right-of-way of Autoroute 640; southeasterly, the northeastern limit of the right-of-way of the said highway to the eastern line of lot 21; southerly, part of the eastern line of the said lot to a point located 175.56 metres to the south of the apex of the northwestern angle of lot 22; in lots 22, 20, 19, 18, 15, 13 and 12, a straight line along a bearing of 136° 31' 41" and measuring 426.66 metres to the western limit of the right-of-way of Boulevard Saint-Charles; in a general northerly direction, the western limit of the right-of-way of the said boulevard to the apex of the eastern angle of lot 10-10, the western limit of the said right-of-way bordering on the southeast the said lot and on the east lot 12-10; southeasterly, successively, part of the northeastern line of lot 10, the northeastern line of lots 7, 6, 5, 4, and 3 to the apex of the northern angle of lot 2-1-2; southerly, the western line of the said lot and its extension to the centre line of Rue Notre-Dame (shown on the original); southwesterly, the centre line of the said street to its meeting with the eastern limit of the right-of-way of the railroad crossing lot 3; southerly, the eastern limit of the right-of-way of the said railroad and its extension, into Rivière des Prairies, to a line passing midway between Bourdon and Bonfoin islands and the left bank of the said river; in a general westerly direction, successively, that midway line, the centre line of the said river upstream then the center line of Rivière des Mille-Îles upstream and passing to the south of Île Saint-Jean, to the north of Saint-Pierre, Saint-Joseph and Jargaille is-

lands, to the north of Île aux Vaches, to the north of islands numbered 597 to 601 and 616 and to the south of islands numbered 617, 618 and 619 of the cadastre of Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne and to the north of the islands numbered 1 855 877 and 1 855 878 of the cadastre of Québec until its meeting point with the southeastern extension of the southwestern line of lot 36 of the cadastre of Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne; in reference to that cadastre, northwesterly, the said extension and the southwestern line of the said lot, that line crossing Côte de Terrebonne (shown on the original) that it meets; southwesterly, part of the southeastern line of lot 34 and the southeastern line of lot 31; northwesterly, the northeastern line of lot 25, that line crossing Autoroute 640 that it meets; southwesterly, the northwestern line of lots 25, 24, 23, 20 and 19; northwesterly, part of the northeastern line of lot 18 to the apex of its northern angle; in a general southwesterly direction, successively, the broken line bordering on the northwest lots 18, 17, 16, 14, 13, 12, 5 and 4 then the extension of the last segment, to the southwestern limit of the right-of-way of Montée Gagnon (shown on the original); northwesterly, successively, the southwestern limit of the right-of-way of the said road then part of the dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Louis-de-Terrebonne and Sainte-Thérèse-de-Blainville to the apex of the northwestern angle of lot 349 of that first cadastre; in a general easterly direction, part of the broken dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Louis-de-Terrebonne and Sainte-Anne-des-Plaines to the apex of the southwestern angle of lot 497 of that first cadastre, that line crossing the right-of-way of a railroad (lot 621) and Montée Gagnon that it meets; in reference to that cadastre, northeasterly, the broken line bordering on the southeast lots 497, 499 and 500; northerly, part of the western line of lot 502 and its extension to the centre line of Rivière Mascouche, that first line crossing Chemin Comtois that it meets; in a general easterly direction, the centre line of the said river to its meeting with the southern extension of the western line of lot 586; northerly, the said extension and the western line of the said lot, that line crossing a watercourse and Chemin Martin that it meets; easterly, part of the dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Louis-de-Terrebonne and Sainte-Anne-des-Plaines to the southwestern line of lot 468 of the latter cadastre; northwesterly, the line bordering on the southwest lots 468 and 467 of the said cadastre, that line crossing Chemin du Rang Sainte-Claire, Chemin Gauthier (route 335) and Chemin Trait-Carré and the right-of-way of a railroad (lot 510) that it meets; easterly, part of the dividing line between the cadastres of the parishes of Sainte-Anne-des-Plaines and Sainte-Sophie to the northeastern limit of the right-of-way of a road shown on the original (boulevard Laurier) bordering on the southwest lot 239 of the cadastre of Paroisse

de Sainte-Sophie; southeasterly, the northeastern limit of the said right-of-way to the apex of the western angle of lot 167 of the cadastre of Paroisse de Saint-Lin; in reference to that cadastre, northeasterly, the broken line bordering on the northwest the said lot; southeasterly, successively, the northeastern line of lots 167 in declining order to 158 then part of the northeastern line of lot 154 to the northern line of lot 153; easterly, the northern line of lots 153 and 152 and part of the northern line of lot 151 to the western line of lot 115; northerly, the western line of lots 115 and 114; easterly, the northern line of lots 114 and 112 then its extension to the centre line of the right-of-way of the road bordering on the east lots 112 and 113, that first line crossing the right-of-way of a railroad (lot 85) that it meets; southerly, the centre line of the right-of-way of the said road to its meeting point with the western extension of the northern line of lot 144; in a general easterly direction, successively, the said extension, the broken line bordering on the north and northeast lots 144, 143, 142, 141 and 140 then part of the dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Henri-de-Mascouche and Saint-Lin to the starting point.

Those limits define the territory of the new Ville de Terrebonne, in Municipalité régionale de comté des Moulins.

Ministère des Ressources naturelles
Direction de l'information foncière
sur le territoire public
Division de l'arpentage foncier

Charlesbourg, 5 June 2001

Prepared by: JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,
Land surveyor

T-110/1

SCHEDULE B

VILLE DE TERREBONNE

District 1

Bordered on the north by Ville de Saint-Lin and Paroisse de Saint-Roch-de-l'Achigan, on the east by Paroisse de Saint-Roch-de-l'Achigan and Ville de Mascouche, on the south by Rivière Saint-Pierre and Chemin Curé-Barrette, on the east by the eastern line of lots 981 and 1093 to Boulevard Laurier (Route 337), on the northeast by Boulevard Laurier (Route 337), on the southeast by the former municipal limit between Ville de La Plaine and Ville de Terrebonne and on the southwest by Ville de Sainte-Anne-des-Plaines.

District 2

Bordered on the north by Chemin Curé-Barrette and Rivière Saint-Pierre, on the east by Ville de Mascouche and the extension of the rear line of the lots on Rue Trudel, the east side of the said street to Rue Rodrigue, on the south by Rue Rodrigue and on the northwest by the eastern limit of lot 981 to Chemin Curé-Barrette.

District 3

Bordered on the northeast by Rue Rodrigue, on the southeast by the southeastern limit of lots 1074 and 1108, on the southwest by Boulevard Laurier and on the northwest by the southeastern limit of lots 981 and 1093.

District 4

Bordered on the north by Rue Rodrigue, on the west by the rear line of the lots located on Rue Trudel, on the north by Ville de Mascouche, on the east by Ville de Mascouche, on the southwest by Boulevard Laurier (Route 337) and on the northwest by the northwestern limit of lots 1109 and 1073.

District 5

Bordered on the north and the west by Ville de Saint-Anne-des-Plaines and the former municipal limit of Ville de La Plaine, on the northeast by Chemin Gascon (Route 337), on the south by Rivière Mascouche, on the east by Rue Baron and the limit between lots 512 and 514, 511 and 510, on the northeast by the northeastern line of lot 643 and its extension to the intersection of lots 510, 511 and 645, on the southeast by Autoroute 640, on the southeast, south and southwest by Ville de Bois-des-Filion and Ville de Blainville.

District 6

Bordered on the north by Rivière Mascouche, on the northeast by Chemin Gascon (Route 337), on the south by Autoroute 640, on the east by Rue Plaisance, on the northeast by the southwestern limit of lot 106-97, on the north by the limit between lot corners (the south corner of lot 106-97 and the northwest corner of lot 112-302 with the ground line of lot 111), on the east by the limit between lots 108 and 109, on the south by the limit between the corner of lots 111, 112-197 and 112-279 and the rear limit of the lots on Place Loiret and the servitude of Hydro-Québec, on the southwest by the centre of the servitude of Hydro-Québec, on the south by Autoroute 640, on the southwest by the northeastern limit of lot 643 and by the extension of the northeastern limit of lot 643 to the intersection of lots 510, 511 and 645 and on the west by the limit between lots 510, 511 and 514 and Rue Baron.

District 7

Bordered on the north by Autoroute 640, on the northeast by the centre of the servitude of Hydro-Québec, on the north by the limit between the rear of the lots on Place Loiret, the servitude of Hydro-Québec and the corner of lots 111, 112-197 and 112-279 and by the rear line of the lots located between Rue Coulonge and Rue La Boisselière, on the east and on the northeast by Boulevard Des Seigneurs, on the southeast and east by the centre of the servitude of Hydro-Québec, on the south by Rivière des Mille-Îles and on the west by the municipal limit of Bois-des-Filions.

District 8

Bordered on the north by Autoroute 640, on the northeast by Chemin Gascon (Route 337), on the southeast and south by Rue Brochu, on the southeast and south by Rue Durocher, on the west by Rue Prévert, on the south by the rear line of the lots located between Rue Robert and Rue des Bouleaux, on the southwest by the rear line of the lots located between lots 134-249 and 134-250 fronting on Rue des Ardennes, on the south by Rue Robert, the limit between lots 134-192 and 134-193, between lots 134-196, 135-65 and 134-253, 135-66 by the rear line of the lots located on Boulevard Des Seigneurs, on the east by the rear line of the lots located on Rue Chimay and the line between lots 108 and 109, on the south by the limit between lot corners (the northwestern corner of lot 112-302 with the ground line of lot 111 and the southern corner of lot 106-97), on the southwest by the southwestern limit of lot 106-697 and on the west by Rue Plaisance.

District 9

Bordered on the northeast by Chemin Gascon (Route 337) and the limit of the cadastres of Lachenaie and Saint-Louis-de-Terrebonne, on the south by Chemin du Coteau and Boulevard De Hauteville, on the southeast by the centre of the servitude of Hydro-Québec, on the southwest by Rue Vaillant, on the south by Rue De La Tesserie, on the west by Boulevard Des Seigneurs, on the south by the rear line of the lots located between Rue Coulonge and Rue La Boisselière and its extension to the dividing line between lots 108 and 109, on the west by the line between lots 108 and 109 and the rear line of the lots on Rue Chimay, on the north by the rear line of the lots located on Boulevard Des Seigneurs, the limit between lots 134-196, 135-65 and 134-253, 135-66 and between lots 134-192 and 134-193 and by Rue Robert, on the northeast by the rear line of the lots located between lots 134-249 and 134-250, on the north by the rear line of the lots located between Rue Des Bouleaux and Rue Robert, on the east by Rue Prévert, on the north and northwest by Rue Durocher, on the north and northwest by Rue Brochu.

District 10

Bordered on the northeast by the limit of the cadastres of Lachenaie and Saint-Louis-de-Terrebonne, on the north and east by the former municipal limit between Ville de Terrebonne and Ville de Lachenaie, on the south by Montée Masson (Route 125) and Boulevard Des Seigneurs, on the east by Rue St-Sacrement, on the south by Rue St-Michel and Ruelle 334-13 and 360-2 and the southern limit of lot 362-1, on the west and south by Rivière des Mille-Îles, on the west by Autoroute 25, on the south by Boulevard Des Seigneurs, on the west by Rue Vaillant, on the northwest by the centre of the servitude of Hydro-Québec and on the north by Boulevard De Hauteville and Chemin Du Coteau.

District 11

By the whole Île St-Jean and the part bordered on the south by Rivière des Mille-Îles, on the west and northwest by the centre of the servitude of Hydro-Québec, on the southwest and west by Boulevard Des Seigneurs, on the north by Rue de La Tesserie, on the northeast and east by Rue Vaillant, on the north by Boulevard Des Seigneurs and on the east by Autoroute 25.

District 12

Bordered on the south by Rivière des Mille-Îles, on the north by the southern line of lot 362-1, by ruelle 334-13 and 360-2 and Rue St-Michel, on the west by Rue St-Sacrement, on the north by Boulevard des Seigneurs and Montée Masson (Route 125), on the east, north, east and northeast by the former municipal limit of Lachenaie and Ville de Terrebonne.

District 13

Bordered on the north by Ville de Mascouche, on the southeast and east by the Canadian Pacific railroad, on the south, southwest and southeast by the former municipal limit between Ville de Lachenaie and Ville de Terrebonne and on the southwest by the limit of the cadastre of the parishes of Lachenaie and Saint-Louis-de-Terrebonne and Chemin Gascon (Route 337).

District 14

Bordered on the north by Ville de Mascouche, on the east by the rear line of the lots located on the east side on Rue Du Beaujolais, Rue Chartrand, Rue Chantal and Rue Poirier, on the north by the rear line of the lots located on the north side of Chemin Saint-Charles, on the east by the rear line of the lots on the east side of Croissant de la Rive-Nord and to the west of civic number 1597, Chemin Saint-Charles, on the south by Rivière des Mille-Îles, on the southwest by the former municipal limit between Lachenaie and Terrebonne and on the west by the Canadian Pacific railroad.

District 15

Bordered on the north and west by Ville de Mascouche, on the east by the dividing line between lots 66 and 68, on the south by Rivière des Mille-Îles, on the west by the rear line of the lots located on the east side of Croissant de la Rive-Nord and to the west of civic number 1597, Chemin Saint-Charles, on the north by the rear line of the lots located on the north side of Chemin St-Charles, on the west by the rear line of the lots located on the east side of Rue Porier, Rue Chantal, Rue Chartrand and Rue Du Beaujolais.

District 16

Bordered on the north by Ville de Mascouche and Ville de Le Gardeur, on the northeast and east by Ville de Le Gardeur and Ville de Charlemagne, on the south by Rivière des Prairies and Rivière des Mille-Îles and on the west by the dividing line between lots 66 and 68.

JACQUES NOURY,
Land surveyor

Minute 43 182

